





ANNONCES NOUVELLES.

Envois Américains.—Escomptes—R. S. Bouchette. Maison à louer—Cy. Tessier.

La Salsepareille de Bristol.—Une masse de Salsepareilles contrefaites ont été mises en vente pendant un court espace de temps...

Indigestion ou Dyspepsie est une maladie qui est née du luxe de la civilisation. Le soulagement est à l'abri de ses tourments...

Le champ de son utilité est si vaste et le nombre des guérisons opérées est si considérable qu'il y a dans presque toutes les parties du pays un grand nombre de personnes bien connues qui ont été guéries par lui...

SIROP PECTORAL D'AYER POUR LA GUERISON RAPIDE DE LA TOUX, du Rhume, de l'Influenza, de l'Enrouement, du Croup, des Bronches, de la Consommation...

Le grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Un grand nombre de ministres, de médecins, d'hommes d'Etat et de personnes éminentes ont prêté leur nom pour certifier l'utilité sans parallèle de nos Remèdes...

Cigares de La Havane.

VENANT d'être reçus directement de Havane, un assortiment de cigares consistant en, 20,000 "Confederados" "Flor Fina"...

Anguilles! Anguilles!!

A VENDRE par les Soussignés un lot d'Anguilles de la RIVIERE-OUELLE, d'une QUALITE SUPERIEURE.

A Louer.

CETTE MAGNIFIQUE VILLA, nouvellement réparée, située dans la rue SOUTT, et appartenant à M. W. Lee, écuyer.

LE "JOURNAL DE QUEBEC"

TOMBEAU DE CHAMPLAIN. Par Stanislas Drapeau.

CETTE brochure est en vente chez les libraires

Qu'ébéc—Chez MM. Garant et Trudel, N° 14, rue la Fabrique; et J. E. Matte, N° 26, rue la Fabrique; J. N. Duquet, N° 8, rue la Fabrique; A. J. Langlais, rue Saint-Joseph, St-Roch; E. Vincent, N° 34, rue et faubourg St. Jean.

BUREAU DE L'EMPRUNT ROMAIN,

A LA BANQUE DE DUNCAN, SHEPHERD & CIE, 11, rue Nassau, coin du Pin.

PROVINCE DU CANADA, DISTRICT DE QUEBEC.

Le VINGT-HUITIEME JOUR DE JANVIER, mil huit cent soixante sept.

DECES.

Hier, le 7 du courant, à 2 heures p. m., M. W. H. Alexander, a succombé à une attaque soudaine d'apoplexie.

Mariage.

Le 5 du courant, à Saint-Pierre, Ile d'Orléans, par le Révé. Messire Jos. Tardif, curé du lieu, sieur Pierre-Edouard Gosselin, marchand, à demoiselle Flaminie-Geneviève Gosselin, fille de sieur Jean Gosselin, cultivateur, du même lieu.

BAZAR

De l'Hospice de St. Joseph de la MATERNITE DE QUEBEC.

LES MACHINES A COUDRE

GRANDE AMELIORATION dans les machines à coudre.—Broches de première qualité, machine à coudre se mouvant par une manivelle.

VENTES PAR ENCAN.

PROPRIETE DE GRANDE VALEUR DE LA SUCCESSION DE FEU LE LIEUT.-COLONEI ETIENNE DALAIRE.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

TERRES A VENDRE.

Plusieurs Terres magnifiques à vendre, à GRANDE BAIE, SAGUENAY, dans un état de perfection complète d'agriculture et en bon ordre.

BAZAR

De l'Hospice de St. Joseph de la MATERNITE DE QUEBEC.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

EST partie présent donné, qu'il a plu à Son Excellence l'Administrateur de la Province, par ordre en Conseil, de fixer les jours et lieux ci-dessous mentionnés pour l'inspection des poids et mesures dans le district de Montmagny...

A Louer.

MAISON à louer, coin des rues ST. EUSTACHE & ST. JOACHIM, seconde rue en dehors de la porte ST. JEAN et deuxième maison de la Rue ST. JEAN.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné qu'une action en séparation de biens a été intentée par Thérèse Victoire Ricaway contre Edouard Robitaille...

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

EST partie présent donné, qu'il a plu à Son Excellence l'Administrateur de la Province, par ordre en Conseil, de fixer les jours et lieux ci-dessous mentionnés pour l'inspection des poids et mesures dans le district de Montmagny...

A Louer.

MAISON à louer, coin des rues ST. EUSTACHE & ST. JOACHIM, seconde rue en dehors de la porte ST. JEAN et deuxième maison de la Rue ST. JEAN.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné qu'une action en séparation de biens a été intentée par Thérèse Victoire Ricaway contre Edouard Robitaille...

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

AVIS.

LES MACHES pour le Royaume-Uni, par la ligne canadienne, via Portland et St. Jean, seront fermées les vendredis du mois de Février à 4.30 P. M.

MARCHANDISES SECHES

A BON MARCHE POUR LES PRESENTS DU JOUR DE L'AN

1000 VERGES d'Indienne de couleur à 7½d., valant 10½d.

250 Verges d'Etottes à Robes, à 11½d., valant 1s. 4d. 500 Verges de Winceys de fantaisie et unis à 8½d., valant 1s. 1½d. 200 Verges de Mérino français à 2s 10½d., valant 4s. 200 Verges de Shirting à 1s 4½d., valant 1s 10d. 200 Verges de Shirting à 1s 10½d., valant 2s 3d. 300 Verges de Tweeds Canadiens à 1s 4½d., valant 2s. 200 Verges de Tweeds Canadiens à 2s 4½d., valant 3s. Flanelles, tout laine, à 1s 3d. Un grand assortiment de vêtements de dessous pour Messieurs, à une réduction de 15 par 100 au-dessous de leur valeur.

UNE grande variété d'albums depuis 1s 10½d., et au-dessus.

LEGER & RINFRET, No. 4, rue St. Jean, Haute-V.

NOUVEAU STOCK D'AUTOMNE.

Montminy Brunet

MARCHANDISES SECHES

D'AUTOMNE ET D'HIVER

Est maintenant très-complet et que les acheteurs y trouveront comme par le passé un choix magnifique et varié d'effets de goût et d'utilité achetés avec le plus grand soin sur les meilleurs marchés d'Europe, et qu'ils sont prêts à l'offrir, vu la grande rareté de l'argent, à des prix fort au-dessous des cours ordinaires afin d'en assurer promptement la vente.

GRAND CONCERT CATHOLIQUE

BIENFAISANCE DE L'AMERIQUE DU NORD, REMIS AU 25 FEVRIER 1867, KANKAKEE, ILLINOIS

GRAND CONCERT CATHOLIQUE

BIENFAISANCE DE L'AMERIQUE DU NORD, REMIS AU 25 FEVRIER 1867, KANKAKEE, ILLINOIS

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

LA MUSIQUE SERA SPLENDIDE.

Après le Concert, la Compagnie fera un cadeau de \$108,000 en billets d'admission, présents ou non. Trois personnes seront choisies par le public pour assister et procéderont à la distribution des cadeaux, de la manière qu'elles jugeront être la plus honnête, la plus juste et la plus équitable.

14 Novembre 1866. 41.

MAINTENANT EN VENTE A LA LIBRAIRIE

DE

LEGER BROUSSEAU.

NOUVELLE PUBLICATION

D'UNE GRANDE IMPORTANCE

LE

NOUVEAU TESTAMENT

DE

Notre-Seigneur Jesus-Christ

Traduit de la Vulgate en français avec des notes Explicatives Morales et Dogmatiques pour en faciliter l'intelligence par

MGR. CHARLES-FRANCOIS BAILLARGEON, EVEQUE DE TLOA,

Administrateur de l'Archidiocèse de Québec.

Publie avec l'approbation et à l'invitation de tous les Evêques de la Province.

Imprimé par LEGER BROUSSEAU, 7, Rue Buade.

LE NOUVEAU TESTAMENT, dit l'auteur de cette traduction, dans son introduction, "c'est par excellence Le Livre des Chrétiens."

Ce qui a empêché jusqu'ici un grand nombre de personnes d'avoir et de lire le Nouveau Testament, c'a été d'abord la difficulté d'en trouver une traduction approuvée comme elle doit l'être; puis la peine, et souvent l'impossibilité pour elles d'en comprendre le texte.

Ces deux difficultés sont levées par la traduction que nous annonçons aujourd'hui. L'autorité de celui qui la donne au public en garantit la fidélité; et le grand nombre de notes dont il l'a accompagnée, "en faciliteront l'intelligence" à tous les lecteurs.

Nous osons donc nous flatter que les catholiques de cette province parlant la langue Française se réjouiront de la publication du Nouveau Testament que nous leur offrons aujourd'hui, et s'empresseront de se le procurer.

Québec, 14 mai 1866.

LES ACTES et DECRETS

DU

TROISIEME CONCILE PROVINCIAL DE QUEBEC.

Aussi en vente à la même Librairie, le résumé des

Conferences Ecclesiastiques

DU

DIOCESE DE QUEBEC

Tenues en 1860-61-62.

Imprimerie de LEGER BROUSSEAU, Libraire.

PETIT RECUEIL DE CANTIQUES

A l'usage des missions, retraites, neuvaines et catéchismes.

LE SOUSSIGNE offre maintenant en vente une nouvelle édition de ce PETIT RECUEIL DE CANTIQUES, contenant plus de 250 Cantiques choisis et très bien appropriés à l'usage des Missions, Retraites, Neuvaines et Catéchismes.

Ce Recueil de Cantiques a été compilé et corrigé par le Révd. M. C. Marquis, et a reçu l'approbation, de NN. SS. l'Archevêque de Québec et l'Evêque de Trois-Rivières.

A vendre chez LEGER BROUSSEAU, Libraire, 7, Rue Buade, Haute-Ville.

ESSENCE DE SALSEPAREILLE

Concentrée et préparée à la Vapeur. LA SALSEPAREILLE est une plante qui croît au Pérou, au Brésil, au Mexique et dans la Virginie.

AVANTAGES DE CETTE PREPARATION. Les préparations de Salsepareille sont effacées qu'on leur ajoute les principes de cette racine.

LES PROPRIETES. L'ESSENCE DE SALSEPAREILLE CONCENTREE est le dépuratif par excellence. Elle est généralement préférée aux autres préparations.

MANIÈRE D'EN FAIRE USAGE. Elle est simple et commode, et n'exige aucune préparation. On prend matin et soir à une heure au moins du repas.

PRIX ET AVIS IMPORTANT. L'exploitation immense que la PHARMACIE COLBERT fait de son ESSENCE DE SALSEPAREILLE en France et à l'étranger, lui permet de la livrer au prix de cinq francs le flacon.

LE CALENDRIER POUR L'ANNÉE 1867.

MAINTENANT EN VENTE LE CALENDRIER DIOCESE DE QUEBEC POUR L'ANNÉE 1867.

LES Messieurs du Clergé, les Marchands et autres personnes qui désirent avoir le CALENDRIER pourront se le procurer dans toutes les Librairies.

LEGER BROUSSEAU, Imprimeur de l'Archevêché, 7, rue Buade, vis-à-vis le Presbytère. Québec, le 26 novembre 1866.

THEOLOGIE à l'usage des Gens du Monde, ou études sur la doctrine catholique, par CHARLES DE SAINTE-FOL.

LEGER BROUSSEAU, Libraire, 7, Rue Buade, Haute-Ville.

Dr. Chs. Trudel, RUE ET FAUBOURG ST. JEAN, N° 40.

MAINTENANT EN VENTE. INSTRUCTIONS DOGMATIQUES SUR LE MARIAGE CHRETIEN.

LE R. P. A. BRAUN de la Compagnie de Jésus. PUBLIÉ AVEC L'APPROBATION DE MGR. DE TLOA.

LES VERTUS RONGEUR des SOCIÉTÉS MODERNES, ou le paganisme dans l'éducation.

LES ANCIENS CANADIENS PAR PHILIPPE AUBERT DE GASPEL. DEUXIÈME ÉDITION.

COURS DE TENUE DES LIVRES, en partie double et en partie simple, divisé en trois parties.

CODE CIVIL DE BAS-CANADA. VENDRE chez le SOUSSIGNE au prix courant de \$1.50.

RELATIONS INÉDITES de la Nouvelle-France (1672-1679), par M. CHAUVIN.

LA MYSTIQUE, ouvrage en cinq volumes par GODEFROY.

Dr L. J. A. SIMARD, Médecin-Oculiste et Auriste. Professeur de médecine à l'Université-Laval.

COUP-D'ŒIL SUR LE CANADA ET LA COLONISATION. ON peut se procurer cette récente brochure.

CONDITIONS DU COURRIER DU CANADA. Prix de l'abonnement: (Invariablement d'avance.)

Les annonces sont insérées aux conditions suivantes: Six lignes et au-dessous.

IMPRIMÉ ET PUBLIÉ PAR LEGER BROUSSEAU, Libraire, 7, Rue Buade, vis-à-vis le Presbytère. QUÉBEC.